



Βρυξέλλες, 28 Φεβρουαρίου 2023
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2022/0039(COD)**

**6425/23
ADD 2 REV 1**

**CODEC 189
ESPACE 5
RECH 45
COMPET 108
IND 53
EU-GNSS 8
TRANS 60
AVIATION 34
MAR 22
TELECOM 40
MI 113
CSC 77
CSCGNSS 2
CFSP/PESC 280
CSDP/PSDC 130**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Σχέδιο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027 (πρώτη ανάγνωση) - Έκδοση της νομοθετικής πράξης - Δηλώσεις

Δήλωση της Ελληνικής Δημοκρατίας

Η Ελλάδα ήταν εξ αρχής ένθερμος υποστηρικτής της πρωτοβουλίας της Επιτροπής για την ασφαλή συνδεσιμότητα και εκφράζει ικανοποίηση για την ταχεία ολοκλήρωση του κανονισμού για τη θέσπιση του ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027 και, αισίως, και πέραν αυτής.

Η συνδεσιμότητα αποτελεί βασική πολιτική προτεραιότητα για την Ελλάδα και αυτό αντικατοπτρίζεται στο πρόγραμμά της για τον ΜΑΑ. Ο συνδυασμός διαστημικών και επίγειων υποδομών μπορεί να παράσχει συνδεσιμότητα με ασφαλή και ανθεκτικό τρόπο, γεγονός απαραίτητο για τις κυβερνήσεις, την οικονομία και την κοινωνία μας. Η Ελλάδα διαθέτει το δικό της σύστημα GOVSATOM («GreeCom»), συμμετέχει ενεργά σε προγράμματα της ΕΕ όπως το

Galileo, το Copernicus και το EuroQCI, είναι ένα από τα μέλη της κοινοπραξίας SST και έχει δρομολογήσει εθνικό μικροδορυφορικό έργο με στόχο την ενίσχυση και τη μεγιστοποίηση της δραστηριοποίησης όλων των διαστημικών φορέων, τη χρήση και την επέκταση των υποδομών της και την ανταπόκριση στις ανάγκες για ασφαλή συνδεσιμότητα.

Στο πνεύμα αυτό, η Ελλάδα υπογραμμίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί η ισόρροπη κατανομή των ικανοτήτων του ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας μεταξύ των κρατών μελών και τονίζει ότι είναι απόλυτη ανάγκη να διασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα και η συμπληρωματικότητα του ενωσιακού προγράμματος με τις σχετικές εθνικές δραστηριότητες, ικανότητες και υποδομές κατά την προετοιμασία, την ανάπτυξη, την υλοποίηση και τη λειτουργία του προγράμματος.

Δήλωση της Δημοκρατίας της Κροατίας

Η Δημοκρατία της Κροατίας εκφράζει την πλήρη υποστήριξή της στην έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027.

Ωστόσο, η Δημοκρατία της Κροατίας επαναλαμβάνει τη δυσαρέσκειά της όσον αφορά την τρέχουσα έκδοση της πρότασης κανονισμού στην κροατική γλώσσα, και ειδικότερα όσον αφορά το κροατικό ισοδύναμο του αγγλικού όρου «cyber» και των παραγώγων του στην κροατική γλώσσα¹, ζήτημα το οποίο εγείρεται συνεχώς από την πλευρά μας σε διάφορα επίπεδα εντός του Συμβουλίου κατά τη διάρκεια των τελευταίων ετών.

Η τρέχουσα έκδοση της πρότασης κανονισμού στην κροατική γλώσσα χρησιμοποιεί ορολογία που δεν υπάρχει στην κροατική νομοθεσία για τον κυβερνοχώρο και δεν χρησιμοποιείται από τους επαγγελματίες του τομέα, πράγμα που δημιουργεί σύγχυση και υπονομεύει την ασφάλεια δικαίου, τη συνοχή και τη σαφήνεια.

Η Δημοκρατία της Κροατίας επαναλαμβάνει τη θέση της ότι η ορολογία που χρησιμοποιούν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ θα πρέπει να ευθυγραμμίζεται με την ήδη υφιστάμενη εθνική νομική ορολογία προκειμένου να διατηρείται η ασφάλεια δικαίου.

Η Δημοκρατία της Κροατίας παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ασφαλών επικοινωνιών με μια νέα συστοιχία δορυφόρων και εξακολουθεί να υποστηρίζει την έκδοση του κανονισμού.

¹ Το ισοδύναμο που χρησιμοποιείται στην κροατική νομοθεσία είναι «kibernetički», ενώ ο όρος που χρησιμοποιείται στον κανονισμό είναι «kiber-».